



НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ
ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ

1000 София, бул. "Княз Александър Дондуков" № 52 Телефон: 0700 18 700 Факс: (02) 9859 3099

 Recoverable Signature

X 20-00-113/20.07.2020 г.

ИЗХОДЯЩ НОМЕР

ЦУ НА НАП

Signed by: National Revenue Agency

ДО

ТД НА НАП

ОФИС НА НАП

ДИРЕКЦИЯ ОДОП

ОТНОСНО: Промени в *Договора между Република България и Руската федерация за социална сигурност*, в сила от 20 юни 2020 г.

На 27 февруари 2009 г. в Москва е подписан *Договор между Република България и Руската федерация за социална сигурност* (договорът). Същият е обнародван в ДВ. бр. 20 от 12 март 2010 и е в сила от 20 март 2010 г.

На 4 март 2019 г. в София е подписан *Протокол за изменение на Договора между Република България и Руската федерация за социална сигурност от 27 февруари 2009 г.* (протоколът).

Протоколът е ратифициран със закон, обнародван в ДВ. бр. 54 от 16 юни 2020 г.

Протоколът е в сила от 20 юни 2020 г.

Считано от 20 юни 2020 г. се правят следните изменения в *Договора между Република България и Руската федерация за социална сигурност*:

I. В чл. 1 от договора, касаещ термините, които се използват, се изменят точки 1.7 и 1.8, („осигурителен стаж“ и „пенсии и обезщетения“).

Посочените термини придобиват следното съдържание:

„1.7 „осигурителен стаж“ – период, зачитан като такъв съгласно законодателството на всяка Договаряща се страна;“

„1.8 „пенсии и обезщетения“ - парични плащания, посочени в член 2 на този Договор, включително всичките им увеличения и добавки към тях, предвидени в законодателството на Договарящите се страни.“



НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ
ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ

II. В чл. 2 от договора, касаещ неговия материален обхват, са прецизирани текстовете, конкретизиращи вида на пенсиите, без да има изменения по същество на обхвата на договора.

Точка 1 на чл. 2 от договора придобива следното съдържание:

„1. Този договор се отнася до:

за Република България относно:

- 1) обезщетения за временна неработоспособност;
- 2) обезщетения за майчинство;
- 3) семейни помощи за деца;
- 4) пенсии за инвалидност поради трудова злополука или професионална болест;
- 5) пенсии за осигурителен стаж и възраст и за инвалидност поради общо

заболяване;

6) наследствени пенсии;

7) пенсии, несвързани с трудова дейност (пенсия за военна инвалидност, пенсия за гражданска инвалидност, социална пенсия за старост, социална пенсия за инвалидност, персонална пенсия);

8) помощ при смърт;

за Руската федерация относно:

- 1) обезщетения за временна нетрудоспособност;
- 2) обезщетения за майчинство и обезщетение за семейства с деца;
- 3) обезщетения за погребение;
- 4) осигурителни пенсии за старост, осигурителни пенсии за инвалидност, осигурителни наследствени пенсии, както и фиксирани плащания към осигурителната пенсия, повишаване и/или увеличаване на фиксирани плащания към осигурителната пенсия и допълнителни плащания към осигурителната пенсия;

5) пенсии, плащани в рамките на натрупващата пенсионна система, и други плащания за сметка на пенсионни спестявания;

6) социални пенсии;

7) плащания на осигуреното лице вследствие на трудова злополука и професионална болест или на членове на семейството в случай на смърт на осигуреното лице по тези причини.";

Видно от тази разпоредба, в материалния обхват на договора не е включено законодателството по отношение осигуряването за безработица и здравните услуги в



НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ
ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ

рамките на задължителното здравно осигуряване. В материалния обхват на договора не попада и *Закона за гарантираните вземания на работниците и служителите при несъстоятелност на работодателя*.

Запазват се непроменени териториалният и персоналният обхвати на договора.

По отношение на Част втора от договора „Приложимо законодателство“, определянето на което е от компетентността на Национална агенция за приходите, са направени следните изменения:

III. В чл. 6 е изменена точка 1, касаеща прилагането на основното правило в договора. Промяната е свързана със спецификата на отделните законодателства на Договарящите се страни, като отразява по конкретно статута на лицата, попадащи в обхвата на разпоредбата. По същество разпоредбата не се променя.

1. Точка 1 на чл. 6 от договора придобива следното съдържание:

„1. Осигурените лица, спрямо които се прилага този Договор, се подчиняват изключително на законодателството на тази Договаряща се страна, на територията на която: за Република България са наети лица или са самоосигуряващи се, а за Руската федерация - извършват трудова и/или друга дейност.“

Запазва се основният принцип по месторабота, съгласно който лицата, попадащи в персоналният обхват на договора, които извършват дейност само на територията на една от Договарящите се страни, са подчинени на законодателството на тази страна.

2. Допълнена е подточка 2.2 от точка 2 на чл. 6 от договора, както следва:

„разпоредбите на тази подточка се прилагат и към осигурените лица, които извършват за Република България дейност като самоосигуряващи се, а за Руската федерация друг вид дейност“.

По този начин изрично се предвижда възможността, при условията на подточка 2.2, да се запазва приложимото законодателство на изпращащата Договаряща страна в случаите на командироване и по отношение на самоосигуряващите се лица.

С оглед на това от 20 юни 2020 г. разпоредбата на подточка 2.2 на точка 2 от чл. 6 на договора се прилага и по отношение на самоосигуряващите се лица в Република България и по отношение на лицата, които извършват друг вид дейност в Руската федерация.

3. Създадена е нова подточка 2.6 в точка 2 на чл. 6 от договора със следното съдържание:



НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ
ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ

„2.6 по отношение на осигурените лица от едната Договаряща се страна, които за Република България са наети лица, а за Руската федерация извършват трудова дейност, и които не са командирани на работа във филиал или постоянно представителство на организация, намиращи се на територията на другата Договаряща се страна, се прилага законодателството на тази Договаряща се страна, на чиято територия се намира филиалът или представителството на организацията.“

Това допълнение по отношение на България касае само наети лица, които не са командирани по реда на подточка 2.2, точка 2 на чл. 6. Разпоредбата предвижда, че когато такива лица са наети на работа във филиал или постоянно представителство на организация на територията на другата Договаряща страна, за тях се прилага законодателството на тази Договаряща страна, на чиято територия се намира филиалът или представителството.

Останалите разпоредби от *Договора между Република България и Руската федерация за социална сигурност* остават непроменени.

Следва да се има предвид, че не са направени изменения в Част II на *Споразумението между министъра на труда и социалната политика на Република България и Министерството на здравеопазването и социалното развитие на Руската федерация за прилагане на Договора между Република България и Руската федерация за социална сигурност от 27 февруари 2009 г.* (споразумението).

Запазва се непроменено съдържанието на удостоверението за приложимо законодателство, което се издава на основание чл. 4 от споразумението (удостоверение БГ/РФ 1).

Напомням Ви, че удостоверението се издава в случаите на чл. 6, точки 2.1, 2.2 и 2.5 от договора, в срок не повече от 30 работни дни от датата на подаване на искането.

Екземпляр от така издаденото удостоверение се изпраща в срок от 10 работни дни от датата на издаването му до Пенсионния фонд на Руската федерация.

20.7.2020 г.

X МК

МИЛЕНА КРЪСТАНОВА
ЗАМ. ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА НАП
Signed by: MILENA I Krastanova

Съгласно Заповед №ЗЦУ-971 от 14.07.2020